



HAWAII ALOHA LIFE  
ENRICHMENT ASSOCIATION  
ハワイアロハライフ協会

2024年9月発行

Vol. 56

スポーツも人生も  
後半戦がおもしろい!  
分かち合おうアロハの心

Hawaii

# アロハライフ通信



アローハ

パリオリンピックが終了しました。日本はメダルラッシュでアメリカと中国について3番目のメダル獲得になりました(金20個 銀12個 銅13個)。おめでとうございます。また、ドジャースの大谷翔平選手がホームラン40本盗塁40個と活躍しており日本のスポーツ選手の活躍により日本の地位が上がっているのはうれしい限りです。それに反して日本は猛暑とゲリラ豪雨の中お盆休みが終わり秋に向かうとおもったら台風でたいへんですね。特に新幹線などの計画運休は影響は大きいですね。ハワイは大変涼しくそよ風も味方し本当に世界の避暑地としての本領発揮でした。ただし残念ながらお盆期間中はハワイに訪問される日本人観光客は少なかったとの報告でした。当協会は、これからもイベント満載で皆さまをお迎えしたいと思います。ぜひ皆さま、ご

期待のうえ、もっとハワイにお越しください。 マハロ!

ハワイアロハライフ協会 会長 坂井諒三



会員の皆さまへ

ご住所、お電話番号、Eメールアドレス等の変更は必ず協会までご連絡をお願い致します。





ホノルル会員並びに日本の会員の皆様へ“暑中お見舞い申し上げます！”

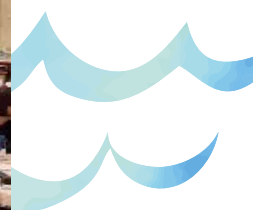
特に猛暑の真ただ中にある日本の会員様には熱中症、地震、台風などの自然災害への対応には特に苦慮されていることとご推察いたします。

さて、今回よりアロハライブ通信を通じてHALE会員の皆様方にホノルルより皆様方がオアフ島に来られた際様々なイベントをご用意して皆様方のお越しをお待ちしておりますので是非ご利用下さる様ご参考になればと各種イベントの活動状況など掲載いたします。

それでは今回最初に皆様方にお伝えいたしますイベントは「気功の会」です。この会は毎週土曜日の朝7時半よりオアフ島アラモアナ地区にありますマジックアイランドという場所で開催されていて、講師の野田さん、椎葉さん、関根さんを中心にホノルル支部会員の皆様や、日本から来られている会員の皆様約30名が集いハワイの素晴らしい気候、さわやかなハワイの風を肌で感じながら約30分にわたり行っております。また、会終了後は会場をアラモアナショッピングセンターのフードコートに移り(希望者のみ)、コーヒータイムと題しているいろいろなお話を花を咲かせております。

ホノルル支部ではこの他、ウォーキングサッカー、ゴルフ、麻雀、和太鼓、詩吟、英会話、絵画教室、ウクレレ教室、書道教室、最近はやりのピククルボールなど様々なイベントを企画し皆様のお越しをお待ちしておりますので「イベントカレンダー」をご確認いただき皆様のスケジュールに合わせて是非ご参加くださるようお願いいたします。

HALEの会  
ホノルル支部長  
佐野好勇





## 「人生の成功者になるためのセミナー 第2弾」

Sponsored by 「株式会社ダイニチ」・六井元一

～先駆者たちの“知的資産”を賢く継承し、知的富裕層になろう～ (第2弾・全5回シリーズ)

- 場所: **Waialae Country Club**
- 参加費: ランチ付き \$25(定員15名)  
当協会法人会員の方は参加費無料です。
- 参加申込: アロハオフィス (808) 428-5808  
または協会ウェブサイト  
<https://hawaiialohalife.org>  
または裏面の申込書に必要事項を  
ご記入ください。
- 申込締切: 定員になりましたら締切となります。



セミナー会場のWaialae Country Club Meeting Room

- 【第1回】 2024年6月12日(水)11:30～  
テーマ: 激動する米国経済・ハワイ経済(明るい未来に向けて)  
スピーカー: 樽井 礼 教授 (ハワイ大学)
- 【第2回】 2024年7月10日(水)11:30～  
テーマ: 海外でのビジネスを継続・拡大することに必要なこと  
スピーカー: 卯木 栄人 氏 (Sun Noodle)
- 【第3回】 2024年8月14日(水)11:30～  
テーマ: 海外でのビジネスにおいて遵守すべき法令(係争例)  
スピーカー: クリスティーン 久保田 氏 (弁護士)
- 【第4回】 2024年9月11日(水)11:30～  
テーマ: 海外でのビジネスにおける出店ポイントとサービスの重要性  
スピーカー: 中西 泰司 氏 (とんかつ玉藤)
- 【第5回】 2024年10月9日(水)11:30～  
テーマ: 海外でのビジネスにおいて知っておくべき銀行のサービス  
スピーカー: 本江 滋夫 氏 (元FHB) / 瀬田 譲二 氏 (CPB)



樽井礼氏

卯木英人氏

中西泰司氏

クリスティーン久保田氏

本江滋夫氏

瀬田譲二氏

※講演者、並びに講演内容は変更される場合もございます。予めご了承ください。

## リンガーハット ハワイ店 50周年おめでとうございます

長崎在住の高校の同級生から、今朝、上記メールをいただきました。

私はいま、ハワイに来ていますが、すっかり忘れていました。

確かに1974年(昭和49年) 8月13日、お盆の初日にオープンしました。暑い日でした。私は36歳でした。

男性社員2人と女性のパートさん5人でオープンしました。麗子も店に入り手伝ってくれていました。私は鍋を振ってちゃんぽんを作ったり丼を食器洗浄機にかけて洗ったりしていました。

開店して数時間経過した時、モヤシが切れてしまいました。佐世保から応援に駆けつけてくれていた弟の昭英が宿町の八百屋にモヤシを買いに走ってくれたのですが、お盆で休みの店が多く、やっと見つけた店でも、全部買われたら商売ができなくなるので、少ししか売れないと、言われたと言って戻って来たのを覚えています。

私はいま、ハワイに来て、爽やかな空気とゴルフを楽しませてもらっていますが、これも優秀な社員の皆さん、取引先、お客様のおかげと、感謝している次第です。

当時は浜勝とは別のサン・ナガサキという名前の会社でオープンしました。店名と商品名は「長崎ちゃんめん」でした。

ハワイでは、今年3月に、リンガーハットが移転オープンしました。もとマクドナルドが入っていた物件なので、広く、60席あります。

娘の家族が、部屋の片付けのため、ハワイに来てくれています。

今日は焼き肉を食べに行く予定でしたが、変更してリンガーハットに行くことにしました。

50年、長いようで短い50年でした。

カリフォルニア出店の時の検討資料、撤退の時の資料、写真など沢山ありましたが、全て廃棄処分しました。

ありがとうございました。

米濱鉦二





**HAWAII ALOHA LIFE**  
**ENRICHMENT ASSOCIATION**  
NPO ハワイアロハラライフ協会(ハレの会)

## ハレの会・第18期 定時会員年次総会企画

# ゲスト&坂井会長対談 “人生いろいろ”

今年、2024年の会員年次総会開催日も近づいてまいりました。年次総会後の企画といたしまして、今回は「アロハビルカンパニー」オーナーであり、商業不動産会社「Cushman & Wakefield ChaneyBrooks」社長のスティーブ・ソムブレロさんをお招きして、人生の成功の秘訣を面白おかしくお話していただきます。坂井会長との対談形式でお届けします。ぜひご覧ください！

タイトル：ゲスト&坂井会長対談 “人生いろいろ”

日時：2024年9月20日（金）14:35～15:25（ハワイ時間）

2024年9月21日（土）09:35～10:25（日本時間）

（※時間はおよその目安です。）

場所：ZOOMによる対談形式

<https://us02web.zoom.us/j/82439768471?pwd=K7GccfhFGcJHb8xrBeqb6j2nZQaMKF.1>

ウェビナーID：824 3976 8471 パスコード：937837

Steve K. Sombrero（スティーブ・ソムブレロ）氏

1960年沖縄生まれのグアム育ち。California State University, LA校卒業後、グアムに戻り起業。成功を収めるが、大病を患う娘の治療のためにハワイに移住。University of HawaiiでExecutive MBA取得後、ChaneyBrooks入社。その後、Cushman & Wakefieldと提携し、現在社長を務める。2015年にはアロハビルカンパニー設立。数年前にはハワイ日米協会会長も兼任。「ビル」と「ビール」でハワイをプロモート。

（Light House Hawaiiより）



ハワイアロハラライフ協会（Hawaii Aloha Life Enrichment Association）  
P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830 Tel: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140  
<http://www.HawaiiAlohaLife.org> [info@HawaiiAlohaLife.org](mailto:info@HawaiiAlohaLife.org)



第5回

# 乳がん早期発見

## 啓発セミナー @ウェストコースト ハワイ

会場参加  
オンライン視聴  
**無料**

日時 2024年 9/29 日

13:00～15:30(西海岸時間) ズームは、開催時間の  
15分前よりオープン  
10:00～12:30(ハワイ時間)  
16:00～18:30(東海岸時間)

会場 Miyako Hybrid Hotel in Torrance, CA  
(21381 South Western Ave, Torrance, CA)

主催 BCネットワーク(Young Japanese Breast Cancer Network)

共催 BCシスターズ(シリコンバレーのキャンサーサポートグループ)  
Shufu Society of Hawaii

後援 在ロサンゼルス日本国領事館

協賛 Exact Sciences, Daiichi Sankyo  
and Nijiya Market



山内 照夫医師

山内 英子医師



司会: 久下香織子キャスター(米国フジテレビ)



講演: 山内 照夫 医師

腫瘍内科医・ハワイ大学がんセンター教授・  
クイーンズメディカルセンター腫瘍内科

### 『乳がんの検査と治療: 遺伝検査と遺伝子検査』



講演: 山内 英子 医師

乳腺外科医・ハワイ大学がんセンター教授・  
クイーンズメディカルセンター乳腺外科

### 『知っていますか? 乳がんのこと: 検診、そしてもし病気になってしまったら!』

BCネットワークは、日米両国に在住する日本人女性を対象に、乳がんに関する最新治療情報、治療後の賢明な毎日の生活の取り組み方、早期発見の啓発情報発信を目的として活動している米国認定非営利団体です

参加申し込みは  
BCネットワークの  
ホームページから



🏠 <https://bcnetwork.org>

BCネットワーク |

検索



主催：ハワイに住む

# 第9回 ハワイ不動産・移住 ビジネス進出セミナー in 東京

インフレ・円安でもハワイが選ばれる理由! 最新事情を一日でアップデート

ハワイ現地不動産会社、会計士、米国移住サポートなど  
ハワイのビジネスのプロフェッショナルが集い各セミナーを開催。

## このような方におすすめ

ハワイの現状、最新情報をアップデートしたい  
ハワイ移住やデュアルライフに興味がある  
ハワイ不動産の動向、現状と今後の見込みが知りたい  
投資/節税対策用の物件や管理、運用について知りたい

ハワイにビジネス進出を検討している  
ハワイ不動産売買に伴う税務や相続対策について知りたい  
移住に関するM&Aやビジネス売買について知りたい  
税務や不動産関連について気軽に話を聞いてみたい

## 各専門家との個別相談(無料)ブースもございます



【スペシャルトークショー開催】

本田直之さん × 稲本健一さん × 井上公造さんが登壇!



～ 税務・会計、米国移住サポートのプロ～



～ 不動産のプロ～

日時：2024年9月21日(土) 9:30～18:00 (開場9:10～閉場18:00) ※出入り自由

会場：日比谷国際ビルカンファレンス スクエア(地下通路直結、内幸町から徒歩1分・霞が関駅から徒歩3分)

参加費：6,000円(税込)。要オンラインでの事前申込。セミナー参加特典・ハワイからのお土産多数あり!

詳細・お申込は、WEBサイトもしくはQRコード [ハワイに住む](#)

[www.hawaiiinisu.com](http://www.hawaiiinisu.com)





# 2024年9月 イベント予定

8月	2024年9月						10月
月	火	水	木	金	土	日	
						1 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー	
2 【オンライン】ウクレレクラス 楽しくピククルボール!	3 みんなの絵画教室 HULA Lesson 和太鼓教室	4 皆で楽しい中級英会話サロン 書道教室	5 エバビーチでHALEゴルフ	6 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー ハレの会・麻雀クラブ	7 気功エクササイズ Walking Soccer	8 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー	
9 【オンライン】ウクレレクラス 楽しくピククルボール!	10 みんなの絵画教室 HULA Lesson 和太鼓教室	11 読書同好会 人生の成功者になるためのセミナー第2弾 皆で楽しい中級英会話サロン 書道教室	12 ロイヤルクニアでハレゴルフ	13 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー ハレの会・麻雀クラブ (初心者向けクラス)	14 気功エクササイズ Walking Soccer	15 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー	
16 【オンライン】ウクレレクラス 楽しくピククルボール!	17 みんなの絵画教室 HULA Lesson 和太鼓教室	18 皆で楽しい中級英会話サロン 書道教室	19	20 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー ハレの会・麻雀クラブ	21 気功エクササイズ Walking Soccer	22 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー	
23 【オンライン】ウクレレクラス 楽しくピククルボール!	24 みんなの絵画教室 HULA Lesson 和太鼓教室	25 読書同好会 皆で楽しい中級英会話サロン	26	27 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー ハレの会・麻雀クラブ (初心者向けクラス)	28 気功エクササイズ Walking Soccer	29 特別サポート会員限定・ホアカレイCCでプレー	
30 【オンライン】ウクレレクラス 楽しくピククルボール!							

## ご注意

スケジュールの変更もございます。

詳しくはお問い合わせください。アロハデスク ☎(808) 428-5808 [info@hawaiialohalife.org](mailto:info@hawaiialohalife.org)

## 最新情報

**楽しくピククルボール!** 毎週月曜日 午後4時～5時30分  
Paki Community Park内 バスケットコート

毎週月曜日開催 「ウクレレサークル」 **オンラインで開催**  
 毎週水曜日午後2時に開催 「皆で楽しい中級英会話サロン」 **オンラインで開催**  
 ウクレレサークル > 担当・深田マコ [mako@hawaiiseniorlife.org](mailto:mako@hawaiiseniorlife.org)  
 英会話サロン > 担当・塚原勉 [tsukahara@hawaiiseniorlife.org](mailto:tsukahara@hawaiiseniorlife.org)

毎週金曜日、「ハレの会・麻雀クラブ」開催しています! > 担当・西村  
 第1・第3金曜日は上級者・中級者向け、第2・第4金曜日は初心者向けクラス

気功エクササイズ (担当:野田省三) 毎週土曜日、朝7時30分。於アラモアナ公園マジックアイランド  
 みんなの絵画教室(担当:塚原勉) 毎週火曜日に開催  
 キルト教室(担当:朝比奈マナ)  
 毎週木曜日10:30～11:30 場所:アロハオフィス  
 ウォーキングサッカー(担当:平岡) 毎週土曜日午前9時半集合、午前10時キックオフ



## ハワイ報知の倒産劇で、想うこと

当協会の理事にもなっている吉田太郎社長の日系新聞社「ハワイ報知」が、7月6日、「私的整理」という形で倒産しました。ハワイで112年の歴史を持つ歴史を持つ日系企業が倒産というニュースは一気にハワイを駆け巡りましたが、関係者によれば、吉田社長にも倒産を知らされたのは、実に倒産の2営業日前。ハワイ報知新聞社の親会社である静岡新聞社が今回の私的整理を決めたわけですが、どうも今回の動きはいささか急でした。

昨年12月に1912年から発行を続けた日刊新聞「ハワイ報知」発行を取りやめたばかり。「日系人読者の高齢化やコロナ禍の影響でホテルや航空会社などの契約先を失って部数減に悩んでいたのは事実。売上の多くは別の新聞やパンフレットなどの商業印刷業でまかなっていた。ただ、赤字経営は今に始まったことではなく以前からの課題。再建に取り組んでいた中で、静岡新聞社がなぜ今決断を下したのは不可解」というのは地元のメディア関係者。

ハワイ報知は、1912年12月に故牧野金三郎によって創刊。日系移民の人権擁護と人種の垣根を越えた言論活動を展開し、ハワイの日系移民の歴史とともに歩んできました。1941年の真珠湾攻撃も一面で伝えたのはよく知られています。1960年代に、静岡新聞社の当時の大石光之助社長の援助を受けて存続し、海外では最古の日本語日刊新聞でした。今回、会社がなくなったことで、吉田社長が推し進めていた新聞の歴史をアーカイブとして閲覧する取り組みも頓挫してしまいました。ハワイの歴史の貴重な記録が失われた観があります。

ちなみに、私的整理の決断を下したのは、静岡新聞社の現会長の大石剛氏。ハワイ報知の支援を決めた大石光之助氏の孫にあたります。子会社である静岡放送の女子アナとのW不倫疑惑で写真誌を騒がせたこともあり、地元では有名人。年に3~4回はハワイに出張し、ハワイ報知社の経営にも積極的に関わってきました。今回の私的整理劇でも、自らハワイを訪れて陣頭指揮を取っていたそうです。

ハワイ報知社の社屋には2つの銅像が飾っており、一つは同社創業者の牧野金三郎氏、もう一つはハワイ報知を救った静岡新聞社初代社長の大石光之助氏。その銅像を見て、大石剛氏は、どのように思ったんでしょうね・・・

で、今回の倒産劇で想い出したのが、ハワイには「実は日本企業がオーナー」という会社が意外に多いということです。ハワイを代表する名門ホテル「ハレクラニ」は三井不動産がオーナー。三井不動産は日本の帝国ホテルの大株主としても有名です。シェラトンワイキキ、モアナサーフライダー、ロイヤルハワイアン、シェラトンプリンセスカイウラニの各ホテルも、オーナーは日本の国際興業。ホテルで言えば、ワイキキ内のデザインホテル「サーフジャック・ハワイ」は星野リゾートの所有。イルカの飼育で知られるカハラホテルは、ゴルフ場会員権販売で知られるリゾートトラストが経営しています。

飲食店に目を向ければ、人気のステーキハウス「ウルフギャング・ステーキハウス」は実はWDIという日本の外食チェーンが経営しており、老舗の「ハイズ・ステーキハウス」は関西が本社の自動車ディーラーを中心とした企業グループが経営。昨年オープンした「STIX」というワイキキのフードコートは、日本のエンターテインメント企業がオーナー。パンケーキやオムレツで観光客に人気の「エッグスンシングス」もいまやオーナーは日本人です。閉店の危機にあった日系人経営の「與平寿司」を広島県のマツダ車ディーラーを中核とした企業グループ「ヒロマツホールディングス」が再建したのは、私もForebs Japanのコラムで紹介しました。

ワイキキ真ん中のDFS（免税店）が入るビルはつい数年前まで日本人オーナーの所有で、最近地元ファンドに売却されました。ゴルフ場も、カポレイゴルフクラブ、ホアカレイカントリークラブ、プリンスゴルフクラブは日本企業の所有です。ハワイに来てホテルに滞在してレストランを楽しみ、ゴルフをプレー。「ああ、ハワイを堪能した」と思ったところ、利用した先が全て日本企業の経営だったということも珍しくないわけです。

もちろん、これは悪いことではなくて、サービスなどホスピタリティーの分野では世界レベルで評価されている日本の文化がハワイの企業にも浸透するならば、それはハワイにとってもメリットになります。けれど、今回のハワイ報知社の倒産騒動を見るにつけ、もし日本企業によってハワイ文化が侵食されるような事態になるならば、それは全力で避けてほしい。100年以上続いたハワイのメディアを守る力が日本側になかったことはつくづく残念。今後は、日本企業オーナーの皆さまがハワイをもっと元気にしてくれることを、ぜひ期待したいですね。

岩瀬英介＝東京深川出身。早大法卒。小学館での編集者生活を経て2009年ハワイ移住。ハワイのさまざまなメディアを手掛ける。「Forbes Japan」コラムニスト。

# “ハレの会”を支える特別サポート会員の皆さま



株式会社三田ホールディングス



株式会社松屋フーズホールディングス



株式会社リンガーハット



株式会社ダイニチインベストメント



株式会社ミス・パリ



株式会社ベルアセットホールディングス



株式会社めもるホールディングス



株式会社藪島屋



ちとせビルグループ



株式会社ウェルホールディングス



クラレンス・リー・デザイン



株式会社シーズテクノロジー



ピーアーク・ホールディングス



株式会社一匳

グリーンジュビター株式会社

株式会社 110 Group



医療法人五月会 香川メディカルグループ



Sankara Hawaii, LLC

アールエムトラスト株式会社



南山堂ホールディングス



全国警備保障株式会社

寄付の御礼 誠にありがとうございます。

Yamashita Byrnes 様

渡邊 裕元 様

渡邊 公江 様

新規のご入会

Kiyotake Hideyuki 様

ロパス ジュンコ 様

清水 慎也 様





# “ハレの会”を支える法人会員の皆さま

法人協力会員	日本名	URL
1)	R.Sakai Company	
2)	リゾートハワイ不動産	<a href="https://www.timeshare-hi.com/">https://www.timeshare-hi.com/</a>
3)	日本航空株式会社	<a href="https://www.jal.com/ja/">https://www.jal.com/ja/</a>
4)	JTB ハワイ	<a href="https://www.jtb-hawaii.com/ja/">https://www.jtb-hawaii.com/ja/</a>
5)	十勝毎日新聞社	<a href="https://www.tokachi.co.jp/company/">https://www.tokachi.co.jp/company/</a>
6)	一般財団法人 ロングステイ財団	<a href="https://www.longstay.or.jp/">https://www.longstay.or.jp/</a>
7)	近鉄インターナショナルエクスプレスUSAインク	<a href="https://kintetsu.com/">https://kintetsu.com/</a>
8)	セントラルパシフィックバンク	<a href="https://www.cpb.bank/">https://www.cpb.bank/</a>
法人一般会員	日本名	URL
1)	ファーストハワイアン銀行	<a href="https://www.fhb.com/jp/personal">https://www.fhb.com/jp/personal</a>
2)	スタートインターナショナルハワイインク	<a href="https://startshawaii.com/">https://startshawaii.com/</a>
3)	日刊サンハワイ	<a href="https://nikkansan.net/">https://nikkansan.net/</a>
4)	ライトハウス ハワイ	<a href="https://lighthouse-hawaii.com/">https://lighthouse-hawaii.com/</a>
5)	株式会社 どうきゆう	<a href="https://do-kyu.com/">https://do-kyu.com/</a>
6)	株式会社コスモファーマ	<a href="https://www.cosmo-ph.co.jp/">https://www.cosmo-ph.co.jp/</a>
7)	シーエムシー株式会社	<a href="http://cmc-bus.com/index.html">http://cmc-bus.com/index.html</a>
8)	EOS 会計事務所	<a href="https://www.eosllp.com/">https://www.eosllp.com/</a>
9)	バレー オブ ザ テンプルズ	<a href="https://jp.eternalresorts.com/">https://jp.eternalresorts.com/</a>
10)	ハワイ2eソリューションズ	<a href="http://www.hawaii2.com/aboutus.html">http://www.hawaii2.com/aboutus.html</a>
11)	ブリッジタックスコンサルティング	<a href="https://ustax.jp/">https://ustax.jp/</a>
日本法人協力会員	日本名	URL
1)	一般社団法人 防災・防犯自販機協会	<a href="http://jaoc.jp/">http://jaoc.jp/</a>
日本法人一般会員	日本名	URL
1)	医療法人社団ケーイー ふるたクリニック	<a href="https://furuta-clinic.jp/">https://furuta-clinic.jp/</a>
2)	株式会社ニュートラルワークス	<a href="https://n-works.link/">https://n-works.link/</a>
3)	Maiko Holistic Skin Clinic	<a href="https://mhs-cl.com/">https://mhs-cl.com/</a>
4)	司法書士法人 久留事務所	<a href="https://hisadome.jp/">https://hisadome.jp/</a>
5)	株式会社マナHSコーポレーション	<a href="https://www.medical-brunch.jp/">https://www.medical-brunch.jp/</a>
6)	株式会社イーストアンドウエスト	<a href="http://www.eastandwest-consulting.com/">http://www.eastandwest-consulting.com/</a>
7)	近藤酒造株式会社	<a href="https://akagisan.com/">https://akagisan.com/</a>
8)	株式会社イタヤランバーインターナショナル	<a href="https://www.itayalumber.com">https://www.itayalumber.com</a>

## “ハレの会”基本情報



ヒルトンハワイアン  
ビレッジ内に  
移転しました!!

## NPOハワイアロハライフ協会 (ハレの会)

Hawaii Aloha Life Enrichment  
Association (HALE)

【郵送】 P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

【電話】 (808) 428-5808

【FAX】 (808) 396-1140

【Eメール】 info@hawaiialohalife.org

【ウェブ】 <http://www.hawaiialohalife.org>

## HALE日本地区本部

【電話】 (03) 3407-1390

【FAX】 (03) 6893-7544

【Eメール】 hisleajapan@kjass.net



## HALEアロハオフィス (アロハデスク&サロンde HALE)

【住所】 2005 Kalia Rd. Honolulu 96815  
ダイヤモンドヘッド・タワー1階#410 (ヒルトンハワイアンビレッジ内)

【営業】 月曜～土曜(10:00am～3:00pm) ※水曜は電話対応のみ

(※)アロハオフィスはレンタルオフィス、レンタルセミナールームとしてご利用いただけます。  
詳しくはアロハオフィスまでご連絡ください。(担当:事務局・西村)

(※)当協会は米国内のチャリティ団体としてIRS(アメリカ合衆国内国歳入庁)から  
正式に501(c)(3)の認可を受けておりますので、米国の納税者が支払う年会費  
および寄付金は非課税扱いとなります。(FEIN: 39-2057525)



レストラントリートメント店頭に飾られた  
「15周年感謝状」の前で(坂井会長)

ハワイに  
ご旅行の際は  
海外旅行  
保険に!

楽しいハワイ滞在中、怪我や病気で病院に行かなければならぬ事例もしばしば散見します。

特にシニアの方の旅には海外旅行保険の加入が不可欠です。アメリカでは数日の入院や処置で数千万円単位で、日本では考えられない高額な医療費を請求されます。

安心してハワイご滞在をお楽しみになるためにも、必ず海外旅行保険(疾病特約付き)にご加入されることを強くお勧めします。

無料  
健康相談

名医に相談できます

大山廉平ドクター

元読売クリニック院長、  
元東京都済生会中央病院副院長

Eメールでお気軽にご相談ください。ご希望の方は

①氏名 ②会員番号 ③返信用Eメールアドレス  
④病歴 ⑤相談内容

を下記メールアドレスにお送りください。

ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、病気と断定できない場合でも健康のことでしたらなんでもご相談ください。

Eメール: rempei.oyama1124@gmail.com